

*本号で掲載している情報は新型コロナウイルス感染症拡大の影響で変わる場合があります。

毎月2回(1日・15日)発行



表紙の写真

熱戦を繰り広げた
中総体ハンドボール

花巻市中学校総合体育大会が7月中旬から8月上旬にかけて開催され、市内外で12競技が行われました。うち7月23日は、花巻中学校でハンドボール男子順位決定戦が行われ、花巻中学校と花巻北中学校が対戦。選手たちは今まで頑張ってきた思いを胸に、果敢にシュートを狙うなど、熱戦を繰り広げました。(そのほかの競技の様子は10・11ページで紹介します)



県が競争力強化を支援

ものづくり企業競争力強化 緊急支援事業費補助金

県では、新型コロナウイルス感染症の影響を受けているものづくり事業者を支援するため「ものづくり企業競争力強化緊急支援事業費補助金」の申請を受け付けています。

同補助金は、事業者が中長期的な将来の動きを見据え、自社の競争力強化を目的とした取り組みに係る経費の一部を支援するものです。

申請者には、9月中旬をめぐりに採否を通知します。

- 対象** 次の要件を全て満たす事業者
- ▶新型コロナウイルス感染症の影響を受けている事業者▶県内に事業所を有する事業者▶資本金の額が10億円未満の事業者
- ※加工組立型のものづくり産業や工業製品の設計・製造・修理に係る業種、IT・ソフトウェア業などの業種が対象です。詳しくは、県ホームページをご覧ください

- 補助対象事業** 自社の競争力を強化するため主体的に実施する事業で、次のいずれかに該当する事業
- ▶製品や強み技術の開発・改良▶生産・製造技術の効率化・高度化▶その他、自社の競争力強化に資するもの
- ※設備投資のみを目的とする事業は対象外

- 補助対象経費** 次のいずれかに該当する経費
- ▶直接人件費▶旅費▶原材料・消耗品費▶外注加工費▶ソフトウェア開発費▶使用料▶技術指導費▶教育研修費▶委託費▶その他知事が必要と認める経費

- 〔事業例〕
- 課題…所有する設備に装着されている治具(*)が、取引先から求められる精密加工に対応していない上、技術者の知識やノウハウも不足している
 - 解決策…取引先から要求される部品の形状に合った新たな治具を開発する。さらに、従業員を外部機関が実施する技術講習を受講させる

* 治具…同一の製品を数多く生産するため、部品を固定して作業を行う工具

■補助率(上限額) 2分の1以内(上限300万円)

■申請期限 8月26日(水)

■申請方法 申請書に必要事項を記入し、▶事業計画書▶収支予算書▶県税の納税証明書の写し▶1月以降、収入が最も大きく減少した連続する任意の2カ月間の売り上げ状況が確認できる書類の写し(売上台帳など)一を添えて、下記へ電子メールで提出

* 申請書類などは県ホームページに掲載しています



【問い合わせ・申請】
県ものづくり自動車産業振興室(☎019-629-5552)
✉AB0005@pref.iwate.jp)

心配な人は
ご相談ください

新型コロナウイルス感染症に関する相談窓口

岩手県
帰国者・接触者相談センター
24時間対応
☎019-651-3175
FAX019-626-0837

岩手県
感染症相談窓口
午前9時～午後9時
☎019-629-6085
FAX019-626-0837

厚生労働省
電話相談窓口
午前9時～午後9時
☎0120-565653
FAX03-3595-2756

引き続きご協力
をお願いします

「新しい生活様式の実践例」 みんなで取り組みましょう



新しい生活様式とは、新型コロナウイルス感染防止の三つの基本である▶身体的距離の確保▶マスクの着用▶手洗いの実施一や3密(密集、密接、密閉)を避けるなどを取り入れた新しい日常生活のことです。

感染症の拡大防止を図るため、みんなで「新しい生活様式」を実践しましょう。

【問い合わせ】
本館新型コロナウイルス対策室(☎29-5275)

一人一人の基本的感染対策

■感染防止策

▶人との間隔は、できるだけ2m(最低1m)空ける▶会話をする際は、可能な限り真正面を避ける▶外出時、屋内にいるときや会話をするとき、人との間隔が十分に取れない場合は、症状がなくてもマスクを着用する(夏場は熱中症に注意する)▶家に帰ったらまず手や顔を洗う。人



混みの多い場所に行った後は、できるだけすぐに着替え、シャワーを浴びる▶手洗いは30秒程度かけて水と石けんで丁寧に洗う(手指消毒薬の使用も可)

* 高齢者や持病のあるような重症化リスクの高い人と会う際には、体調管理をより厳重にする

■移動に関する感染対策

▶感染が流行している地域からの移動、感染が流行している地域への移動は控える▶発症したときのため、誰とどこで会ったかをメモにする。接触確認アプリの活用も▶地域の感染状況に注意する

日常生活を営む上での基本的な生活様式

▶まめに手洗い・手指消毒▶咳エチケットの徹底▶小まめに換気▶身体的距離の確保▶「3密」の回避(密集、密接、密閉)▶一人一人の健康状態に応じた運動や食事、禁煙

など、適切な生活習慣の理解・実行▶毎朝、体温測定と健康チェック。発熱または風邪の症状がある場合は無理せず自宅療養

日常生活の各場面別の生活様式

■買い物

▶通販も利用▶1人または少人数で空いた時間に利用▶電子決済の利用▶計画を立てて素早く済ます▶展示品への接触は控える▶レジに並ぶときは、前後を空ける

■娯楽・スポーツなど

▶公園は空いた時間や場所を選ぶ▶筋トレやヨガは自宅で動画を活用▶ジョギングは少人数で▶すれ違うときは距離をとる▶予約制を利用してゆったりと▶狭い部屋での長居は避ける▶歌や応援は距離を取るかオンラインで

■食事

▶持ち帰りやデリバリーも利用する▶屋外空間で気持ちよく▶大皿は避けて、料理は個々に▶対面ではなく横並びに座ろう▶お

しゃべりは控えめに▶お酌や回し飲みは避ける

■公共交通機関の利用

▶会話は控えめに▶混んでいる時間は避ける▶徒歩や自転車の利用も併用する

■イベントなどへの参加

▶接触確認アプリの活用を▶発熱や風邪の症状がある場合は参加しない



働き方の新しいスタイル

▶テレワークやローテーション勤務▶時差通勤でゆったりと▶オフィスは広々と▶会

議はオンライン▶対面での打ち合わせは換気とマスク

第2次募集は
9月中旬を予定

経営継続補助金

農業者の事業継続に向けた取り組みを支援



国では、感染拡大防止対策を行いつつ、販路の回復・開拓などの経営継続に向けた農業者の取り組みを支援しています。

■対象 市内で農業を営む個人事業者または法人
※常時使用する従業員が20人を超える法人は対象外

■補助対象事業 支援機関(農業協同組合)から、経営計画作成から事業実施までの伴走支援を受け、次のいずれかを含む経営の継続に向けた事業
▶国内外の販路回復・開拓▶事業継続・回復のための生産・販売方式の確立・転換▶円滑な合意形成の促進一など

■要件 補助対象事業のうち▶接触機会を減らす生産・販売への転換(作業場や倉庫などで作業員スペースを確保するための改修費用など)▶感染時の業務継続体制を構築(Web会議システムの導入費用など)一などの費用が事業費総額に対し6分の1以上含まれていること

■補助率・補助上限額

取組内容	補助率	補助上限額
経営継続の取り組みに要する経費	4分の3	100万円
上記と併せて実施する感染拡大防止の取り組みに要する経費	定額	50万円

※複数の経営体で共同申請することができます。詳しくは、農政課(☎23-1400)にお問い合わせください

■補助対象期間 5月14日～12月31日

※補助対象期間内に支払いまで完了した経費が対象です

[補助金(個人事業者)の例]

9月20日～30日の期間中に、計画策定から事業実施までの伴走支援を農業協同組合から受け、12月31日までに肉用牛の分娩管理を効率化するための発情発見システムを導入し飛沫対策として事務所内にアクリル板を設置した場合の補助金の交付額と自己負担額

区分	内容
①	①経営継続の取り組みと②感染症防止の取り組みに要する経費 194万円(①に要した経費134万円+②に要した経費60万円)
②	経営継続の取り組みに対する補助金 100万円(①×4分の3) ※100万円が上限
③	感染症防止の取り組みに要する経費 50万円(②…定額) ※50万円が上限
④	補助金総額 150万円(②+③)
⑤	自己負担額 44万円(①-④)

申請サポート窓口

J Aいわて花巻 花巻地域営農グループ営農振興課
☎29-5881

※第1次募集は終了。第2次募集は9月中旬ごろに開始される予定です。詳細が決まり次第、J Aいわて花巻ホームページ(<https://www.jahanamaki.or.jp>)でお知らせします

*申請書類などは経営継続補助金専用ホームページに掲載しています



【問い合わせ】農政課(☎23-1400)

農業者対象分
申請サポート

持続化給付金

個人事業者100万円、農業法人200万円が上限



事前予約が必要

国の持続化給付金
申請サポート窓口を開設しています

国では、売上げの減少した農業者に対し持続化給付金を支給しています。

申請は、電子申請(オンライン)のみとなっていますが、自分自身で申請することが難しい人のために申請サポート窓口をJ Aいわて花巻が開設しています。

■対象 J Aいわて花巻組合員
■相談期間 ▶1月～6月の収入で給付

要件を満たす場合…8月21日(金)まで▶7月以降の収入で給付要件を満たす場合…12月18日(金)まで

■時間 午前8時30分～午後5時
■会場 J Aいわて花巻本店
■相談料 無料
■予約 J Aいわて花巻 花巻地域営農グループ営農振興課(☎29-5881)

◆◆◆ 国の持続化給付金の概要 ◆◆◆

■対象 次の要件を全て満たす事業者
○新型コロナウイルス感染症の影響により、令和2年のいずれかひと月の売上げが前年同月比で50%以上減少している農業者
○平成31年(令和元年)以前から事業収入(売上げ)があり、今後も農業を継続する意思がある農業者
※資本金または出資金が10億円以上の法人もしくは資本金または出資金の定めがなく、常時使用する従業員の数が2,000人を超える法人は対象外

■補助上限額
○個人事業者の場合…100万円
○農業法人の場合…200万円
※昨年1年間の売上げからの減少分が対象

[給付額(個人事業者)の例]

平成31年(令和元年)の事業収入が480万円(月額40万円×12カ月)で令和2年4月の収入を上記受給対象者要件の「ひと月」の売上げとして、前年4月の売上げとの比較で減少額を計算した場合

区分	1月	2月	3月	4月	5月	…
平成31年(令和元年)	40万円	40万円	40万円	40万円	40万円	…
令和2年	40万円	36万円	20万円	10万円	28万円	…

●給付金の算定例

区分	内容
①	平成31年(令和元年)の年間事業収入 480万円(月額40万円×12カ月)
②	平成31年4月(ひと月)の事業収入 40万円
③	令和2年4月(ひと月)の事業収入 10万円(前年同月比で50%以上の減少なので支給対象)
④	給付金の算定 (①-③)×12 平成31年(令和元年)の年間収入480万円-令和2年4月(ひと月)の売上げ10万円×12カ月=360万円(100万円超の場合、上限の100万円で打ち切り)
⑤	給付額 100万円

■申請方法 経済産業省が開設している「持続化給付金の申請用ホームページ」から電子申請
※操作(申請)方法がよく分からない人を担当者がお手伝いします。上記の申請サポート窓口にご連絡ください



【問い合わせ】農政課(☎23-1400)

70歳以上を対象に「はなまき小判」を配布します

■問い合わせ 本館商工労政課(☎41-3539)

市では、70歳以上の市民を対象に花巻商工会議所が発行するはなまき小判(地域商品券)2,000円分を配布します。

同事業は、市が実施するキャッシュレスQRコード決済サービス「PayPay」を活用した「がんばれ花巻!対象のお店で最大20%戻ってくるキャンペーン」を補完するため、スマートフォン保有率の低い70歳以上の皆さんにも市の支援が受けられるようにすることを目的としています。

■対象 9月1日時点で、花巻市の住民基本台帳に記載されている70歳以上の人

■利用期間 10月15日(木)～令和3年3月21日(日)
■助成額 はなまき小判2,000円分(1,000円分2枚)

■配布方法 10月上旬をめぐりに簡易書留で郵送します

*広報はなまき7月15日号で「特定記録郵便で配布」とお知らせしていましたが、上記の配布方法に変更しました

新型コロナウイルス感染症対策経費の概要をお知らせします

【問い合わせ】
本館財政課(☎41-3517)

◎補正予算を編成した主な対策経費

事業名	予算額	内容
広報活動事業	585万円	感染症対策を周知するため、広報はなまきを増頁するほか、コミュニティFMの番組を制作します。
シティプロモーション推進事業	275万円	市内事業者が取り組んでいる新しい生活様式の内容を周知するため動画を制作します。
公共交通事業者緊急対策事業	3,700万円	経営環境が急激に悪化している乗合バス事業者およびタクシー事業者の事業継続を支援するため、支援金を支給します。
放課後児童支援事業	500万円	市から保護者に対して依頼した利用自粛(3月2日～5月31日の期間)により、学童クラブが免除または返還を行った場合の保育料を補助します。
児童福祉施設等感染拡大防止事業	4,064万円	感染拡大防止のため、公立の保育園、認定こども園、学童クラブなどで使用する衛生用品を購入するほか、私立の児童福祉施設に対し衛生用品の購入費用を補助します。
保育サービス向上支援事業	5万円	市から保護者に対して依頼した登園自粛(3月2日～5月31日の期間)により、認可外保育施設が免除または返還を行った場合の保育料を補助します。
感染症予防緊急対策事業	1,946万円	感染拡大防止のため、主要な施設にサーモグラフィカメラや不織布マスク、消毒用衛生用品を設置します。
清掃センター施設管理費(感染防止対策用品購入)	103万円	感染症の感染拡大に備えるため、清掃センターに防じんマスクと防護服を設置します。
職業人材育成事業	336万円	高校生向けのバーチャルインターンシップ見学会を実施するほか、市内の企業紹介用動画を作成し、生徒・学生に提供します。
繁殖経営安定緊急支援事業	2,025万円	市内から出荷された黒毛和種の子牛の平均販売価格が、国で定める肉用子牛生産者補給金制度の保証基準価格より下落した場合に1頭当たり上限3万円を補助します。
観光・物産事業者等緊急対策事業	1,900万円	団体旅行やスポーツ大会の中止などの影響で経営が悪化している貸切バス事業者に対し支援金を支給します。
消防・救急救助充実強化事業	3,797万円	感染症の拡大に備え、消防・救急活動に必要な感染防止衣やオゾン式除染装置、呼吸器面体といった資器材を消防本部などに設置します。
消防団員育成強化事業	22万円	消防団員の感染防止を図るため、市内全ての消防屯所に消毒液を設置します。
就学援助事業	318万円	準要保護認定基準を見直し、感染症の影響により家計が急変した世帯へ就学費用を支援します。
小中学校学習用端末整備事業	4億1,872万円	国のGIGAスクール構想に基づき、児童生徒が1人1台使用できる学習用端末を全小中学校に設置します。
小中学校教育環境充実事業	3,533万円	感染リスクを最小限にしながら空き教室などを活用した授業を実施するため、全小中学校に大型モニターや実物投影機を設置します。
幼稚園教育環境充実事業	116万円	感染拡大防止のため、公立幼稚園で使用する衛生用品などを購入するほか、市から保護者に対して依頼した登園自粛(3月2日～5月31日の期間)により、私立の幼稚園・認定こども園が免除または返還を行った場合の保育料を補助します。
宮沢賢治記念館施設管理費(受付案内等業務委託費)	176万円	感染症対策として実施している入館者の氏名などの確認と検温作業の業務を委託します。
職員人件費(感染症対応従事職員特殊勤務手当)	136万円	花巻・遠野地域外来・検査センターでPCR検査に使用する検体採取補助業務に従事した職員と感染症患者または感染の疑いがある患者の救急搬送業務に従事した職員に対し、特殊勤務手当を支給します。
学校保健事業	10万円	市に寄せられた寄付金を活用し、小中学校で使用する消毒液や液体せっけんを購入します。

*上記は、8月6日までに補正予算で予算化された支援策です。今後、さらに支援策を取りまとめ公表の上実施します

中小企業者などが対象

地域企業感染症対策等支援事業費補助金の申請を受け付け



県では、新型コロナウイルス感染症拡大防止対策に取り組む県内の中小企業者などを対象に、店舗の改装やテイクアウト、移動販売への業務転換を行う場合などに要する経費を支援します。

■補助対象期間 4月1日～12月31日
※上記期間内に支払いが完了したものに限り

■申請期限 令和3年1月上旬(予定)

■対象 市内に事業所がある中小企業者など
※業種ごとに要件があります

■申請方法 申請書に必要事項を記入し、▶支出内容が確認できる書類▶口座通帳の写し▶申請者確認書類(個人事業主、法人、その他団体、中小企業者を構成員とする団体によって異なります)の写しを添えて、下記へ郵送で提出

■補助対象経費

区分	内容
店舗における感染症対策経費	空気換気設備導入や抗ウイルス塗料を用いた内装工事に要する経費など
飲食店における業務転換(テイクアウト、移動販売など)経費	広告掲載やホームページ作成、宅配バイクリースに要する経費など
道路旅客運送業などにおける感染症対策経費	待合所の消毒作業や飛沫感染を防ぐための備品購入に要する経費など

*申請様式は、花巻商工会議所窓口に備え付けているほか、同会議所ホームページに掲載しています



■補助率 10分の10(1店舗・事業所当たり10万円が限度(税抜き))
※店舗および飲食店における消耗品費は、1店舗・事業所当たり3万円が上限

【問い合わせ・申請】花巻商工会議所(〒025-0075 花城町10-27 ☎23-3381)

国の2次補正で拡充されました

中小企業の生産性向上を「持続化補助金」と「ものづくり補助金」で支援



国では、新型コロナウイルス感染症の影響を乗り越えるための前向きな取り組みをする中小企業者を対象に「持続化補助金」と「ものづくり補助金」を交付しています。さらに、

感染防止対策を行う場合の費用を支援するため、事業再開枠を創設。中小企業者の事業再開を強力に後押しします。

区分	補助対象事業	補助率(上限額)
持続化補助金	ブランド力を高めるなど、小規模事業者が経営計画を策定して実施する販路拡大などの事業	最大で4分の3(上限100万円) *事業再開枠…総補助額の2分の1を上限として、最大で50万円を別途交付します
ものづくり補助金	新製品・サービス開発のために実施する設備投資などの革新的な事業	最大で4分の3(上限1,000万円) *事業再開枠…総補助額の2分の1を上限として、最大で50万円を別途交付します

【事業に関する問い合わせ】
○持続化補助金…同事務局(☎03-6447-2389)
○ものづくり補助金…同事務局サポートセンター(☎050-8880-4053)
【記事に関する問い合わせ】
○本館商工労政課(☎41-3536)

ものづくり補助金
ホームページ QRコード

持続化補助金
ホームページ QRコード

花城町・こどもセンター
みんな子育て仲間。つながって、楽しい子育てを応援



①子育てミニ講座「ヨガ」体験の様子②楽しい絵本がいっぱい「こども図書室」③フープや滑り台などでいろいろな動きを楽しめる「くまちゃんルーム」

こどもセンターでは、いろいろなおもちゃで遊べる「うさぎちゃんルーム」と、体を動かして遊べる「くまちゃんルーム」、絵本の貸し出しを行う「こども図書室」を利用できます。さらに年間を通して次の行事や相談を行っています。

◆イベント・講座

- まなび学園の広い体育室でのびのびと遊ぶことができる「体育館の日」。秋・冬はまなび学園中ホールで遊びます
- ヨガや3B体操、簡単な手作りおもちゃの製作など、リフレッシュできる「子育てミニ講座」を実施しています

◆子育て相談の実施

- 毎週火曜日、もしくは木曜日にお子さんの身長・体重を測定しています
- 来所のほか電話やメール、ファクスで随時、子育てに関する相談を受け付けています。じっくり相談したい場合は個別相談もできます(要予約)

◆子育て支援活動団体などへの応援

- 地域の子育て支援団体に、おもちゃの貸し出しや活動のお手伝いをします



うさぎちゃんルームで、たくさんのおもちゃに囲まれて遊ぶ親子。

【問い合わせ】こどもセンター(まなび学園内)☎21-4388

あなたの近くの地域子育て支援センター

こどもセンター
(地域子育て支援センター)



花城町1-47(まなび学園内)
☎21-4388
開放日…月～日曜日

若葉保育園
地域子育て支援センター



若葉町2丁目1-22(若葉保育園内)
☎23-6400
開放日…月～金曜日

宮野目保育園
地域子育て支援センター



西宮野目6-100(宮野目保育園内)
☎26-5655
開放日…月～金曜日

大迫保育園
地域子育て支援センター



大迫町大迫4-22-1(大迫保育園内)
☎48-3292
開放日…月～金曜日

石鳥谷町
地域子育て支援センター



石鳥谷町北寺林7-58-6(石鳥谷保育園内)
☎45-1004
開放日…月～金曜日

土沢保育園
地域子育て支援センター



東和町土沢2区315(土沢保育園内)
☎42-3820
開放日…月～金曜日

* 開放時間などの詳細は各センターへお問い合わせください

地域子育て支援センターへ
行ってみよう!



▲楽しいおもちゃがいっぱい「うさぎちゃんルーム」

市内6カ所にある地域子育て支援センターは、就学前のお子さんとそのご家族が無料で、安心して過ごすことができる場所です。親子同士が友達になったり、子育てに関する悩みを相談したりすることができます。子育て中のお父さんお母さんはもちろん、おじいちゃんやおばあちゃんもお気軽にご利用ください。

地域子育て支援センターって
どんなところ?

地域子育て支援センターでは次のようなことができます。

- ▽利用者同士の子育てに関する情報交換
- ▽ほかのママ・パパと仲間づくり
- ▽利用者親子が楽しく交流できるイベントに参加
- ▽子育てに関する不安や悩みの相談
- ▽子育てに役立つ講座の受講
- ▽子育てサークル活動や、子育てに関する情報収集

○新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、事前予約制をはじめ利用方法などが平時と異なる点があります。詳しくは市ホームページや各支援センターが発行する「おたより」をご覧ください

※おたよりは各支援センターのほか、イトーヨーカドー花巻店子ども衣料レジ前にも設置しています

▽市ホームページ QRコード





開催日・競技種目

- 7月18日・19日…体操・新体操(岩手地区中総体と合同開催)
- 7月23日・24日…バスケットボール、サッカー、ハンドボール、軟式野球、バレーボール、ソフトテニス、卓球、バドミントン、ソフトボール、剣道
- 8月2日 …柔道

花巻市中学校総合体育大会

新型コロナウイルス感染症の影響で例年より約1カ月遅れて開催された花巻市中学校総合体育大会。感染症対策を徹底しながら競技に臨んだ選手たちは、これまでのベストを尽くしました。





小学生までの子どもが対象 インフルエンザ予防接種費用を補助します

インフルエンザの予防は、流行する前の早めの予防接種が有効です。予防接種を希望する場合は、接種前に申請をしてください。

■対象 市内に住所がある平成20年4月2日～令和2年4月1日生まれの子ども

■接種期間 10月1日(木)～12月31日(木)

■接種回数 2回(1回目の接種終了後、2～4週間空けて2回目を接種)

■接種場所 市内の指定医療機関

※指定医療機関以外でも接種可能ですが、手続きが必要です。詳しくは申請後に郵送される通知文書をご覧ください

■補助額 ▶未就学児…1回当たり上限3,000円▶小学生…1回当たり上限1,000円。ただし、2人以上同時に在学している場合、2人目以降1回当たり上限3,000円▶生活保護世帯…1回当たり上限3,000円
※接種費用から補助金額を差し引いた金額は自己負担になります

■申請期間 8月24日(月)～12月11日(金)
①9月4日までに申請した人には、9月末に予診票を送付します
②9月5日以降に申請した人には、10月以降に予診票を送付します

■申請方法 申請書に必要事項を記入の上、下記申請窓口を持参または健康づくり課へ郵送
※申請書は申請窓口および市内の小児科医院に設置しているほか、市内小学校・保育施設を通じて配布します

■申請方法 申請書に必要事項を記入の上、下記申請窓口を持参または健康づくり課へ郵送
※申請書は申請窓口および市内の小児科医院に設置しているほか、市内小学校・保育施設を通じて配布します

【問い合わせ・申請】
健康づくり課(〒025-0055 南万丁目970-5 ☎23-3121)、各総合支所健康づくり窓口(大迫☎41-3128、石鳥谷☎41-3448、東和☎41-6518)



JR花巻駅東西自由通路(駅橋上化)整備事業 事業説明会を開催します

【問い合わせ】
新館新花巻図書館周辺
整備室(☎41-3571)

市では、JR花巻駅を利用する人の利便性向上と駅東西の一体的なまちづくりを進めることを目的に、同駅の橋上化と東西自由通路の整備を検討しています。

この事業では、駅施設を橋上化することに加え、西側と東側を結ぶ自由通路を整備。さらに、エスカレーターやエレベーターの設置も予定しています。今後、同事業の必要性を含め、市民の皆さんの意見を聞きながら検討を進めていきますので、ぜひご参加ください。

■日時 ▶8月30日(日)…午前10時30分(午前10時受付開始)▶31日(月)…午後7時(午後6時30分受付開始)

■会場 なはんプラザ

■定員 各日45人(先着順)

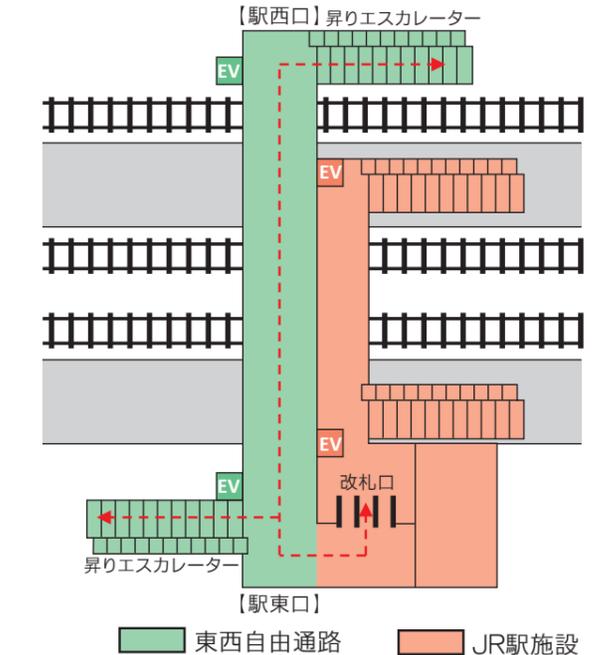
※事前の申し込みは不要です

説明会に参加する皆さんへお願い

▶マスクの着用をお願いします▶入館の際に検温を実施します。37.5度以上の場合は入館をご遠慮ください▶熱がない場合でも風邪と同じ症状がある人は入館をご遠慮ください▶受け付けの際に氏名、住所、電話番号の記入をお願いします

*事業概要は、市ホームページに掲載しています

●JR花巻駅2階平面図(イメージ図)



マイナポイントの申し込みが 始まりました

【問い合わせ】
本館秘書政策課(☎41-3503)

■マイナポイントとは

マイナンバーカードを取得している人を対象に、国が付与するポイントです。キャッシュレス決済サービス(電子マネー、QRコード決済、クレジットカード)でチャージまたは買い物をする時、25円がポイントとして加算されます(1人当たり上限5,000円分)。マイナポイントを受け取るためには、マイナンバーカードを取得し、マイナポイントの申し込みをする必要があります。

■マイナポイントの申し込みに必要なもの

①マイナンバーカード②マイナンバーカード取得時に設定した暗証番号(数字4桁)③決済サービスIDやセキュリティコード(キャッシュレス決済サービスを利用するために必要な手続きを事前に行う必要があります)

■マイナポイントの申し込み方法

○パソコンの場合…「マイキープラットフォーム」(<http://id.mykey.soumu.go.jp>)にアクセスし、ウェブサイト内の手順に従って申し込み
※マイナンバーカードに対応したICカードリーダーが必要で

○スマートフォンの場合…「マイナポイントアプリ」をインストールし、ウェブサイト内の手順に従って申し込み

※「マイナポイントの申し込み」に対応したスマートフォンが必要です

○コンビニや携帯ショップなどの専用端末の場合…専用端末に表示される手順に従って申し込み

※専用端末が設置されている店舗など詳しくは「マイナポイント手続きスポット検索」(https://mynumbercard.point.soumu.go.jp/reserve_search/)をご覧ください

○市のサポートを受ける場合(自身での申し込みが困難な人)…午前8時30分～午後5時15分の時間内に本館秘書政策課へ

*マイナポイントに関する情報は、市ホームページ(<https://www.city.hanamaki.iwate.jp/kurashi/todokede/mynumber/1012591.html>)をご覧ください



市民参画の実施予定を公表します

まちづくりに関する重要な計画などの策定や変更を行う場合、市民の皆さんの声を反映させるため、市民アンケートやパブリックコメント(*)、意見交換会などを実施しています。

現時点で予定している市民参画は下表のとおりです。

【問い合わせ】本館地域づくり課(☎41-3514)

*パブリックコメントとは

計画案などを公表して市民に意見を求め、出された意見などを考慮して計画などを決定するとともに、意見などに対する市の考え方を公表する方法です。



■令和2・3年度市民参画の実施予定

参画対象の名称	参画対象の内容	参画の方法	実施時期(予定)	担当部署
第3次健康はなまき21プラン	住民の健康保持増進を目的として策定する健康づくりのための行動指針	市民アンケート	8月～令和3年1月	健康福祉部健康づくり課
		パブリックコメント	令和3年10月	
花巻市教育振興基本計画	本市の教育行政の進むべき方向と、これを実現するための基本的な施策・目標を定めるとともに、目標達成のために必要な事業を明らかにするため策定する計画	花巻市教育振興審議会での審議	8月、9月、11月、令和3年2月	教育部教育企画課
		パブリックコメント	令和3年1月	

花巻ファーマー

さまざまな場面で楽しんでもらえる花を作りたい



多田 孝明 さん(62歳)
礼子 さん(56歳)
(東和町田瀬)

農業を営む多田さん夫妻は、約60坪の畑で花きを栽培しています。今の時期はリンドウを栽培・出荷しているほか、県内でも10人ほどしか出荷していないというアルストロメリアの栽培にも力を注いでいます。

「アルストロメリアはさまざまな色を楽しめる花。冠婚葬祭で活躍するし、アレンジメントにも使えます」と話す夫の孝明さん。「冬も楽しめ、持ちも良い」と言います。

孝明さんは20年前に就農。きっかけは、当時勤めていた東和町役場農林課で出会ったリンゴ農家さんだそうです。「やりがいを持って仕事をする姿を見て、農業に魅力を感じた」と当時を振り返る孝明



多田さんが力を注ぐアルストロメリア。さまざまな色を楽しめます

さん。実際に就農して、今では農業という職業にやりがいと誇りを持っていると言います。妻の礼子さん6年前から一緒に花き栽培を始めました。年齢的に農業をやれるのはあと10年くらい。本当はもっともっとやりたいです。1日が過ぎるのがあつという間ですね」と夫婦でしみじみと話します。「今後もじっくり花と向き合っていきたい」と多田さん夫妻は目を輝かせていました。

広げよう
活動の輪

市民活動団体紹介

聴覚障がい者の社会参加のお手伝い 要約筆記サークル花巻「こぶし」

【問い合わせ】
要約筆記サークル花巻「こぶし」
会長 菅原ミキ子さん
花巻社会福祉協議会内
(☎24-7222)

要約筆記サークル花巻「こぶし」は、耳が聞こえにくく、手話が難しいと感じている人たちの社会参加を支援する団体です。平成16年に設立し、11人の会員で活動しています。同団体は、市内で開催される講座や講演会などの場で、講師や司会が話す内容を筆記で通訳。広い会場では、筆記したものスクリーンに映し出し、参加者に情報が正しく伝わるよう取り組んでいます。「要約筆記した内容が参加者に伝わり、笑顔が見られた時にやりがいを感じます」と会員の皆さん。「今後も毎月開催している例会の場で要約筆記の練習を重ね、多くの情報を分かりやすく伝えたい」と意欲を見せています。
* 同団体では、会員を随時募集しています



1 講師が話す内容を要約筆記している様子



2 要約筆記サークル花巻「こぶし」の皆さん

市民生活コーナー

高齢者のスマホトラブルに注意!

■どんな相談があるの?

○スマートフォン機種変更をするために店舗に行き、1番安いプランを希望したところ、タブレット端末とのセット契約を勧められ申し込んだ。後日届いた請求書を見るとより高額だった上に、説明がなかったため無料だと思っていた充電器などの付属品が有料

だった

○友人とスマートフォンで電話をした。5分くらいの通話だと思っていたが、お互いに電話が切れておらず、約8時間分の高額な通話料を請求された

■注意することは?

○契約書にサインする前に、▼どの契約で料金が発生するか▼月額料金▼中途解約時の違約金などについて確認しておきましょう。タブレット端末や光回線など

■困ったときは?

○新館市民生活総合相談センター(☎41-3550)へ

複数のサービスを勧められた場合は内容を理解した上で契約することが大切です。必要がないと思った契約はその場で断りましょう

○携帯電話会社や販売店では、スマホ教室を提供している場合があります。参加してみて基本的な操作を試し、自分に合うか確認してみましよう

健康コラム

胃がん検診のハテナ

胃がん検診と言えば、バリウムを飲んで撮影する胃のレントゲン検査。今回は胃がん検診のハテナについてお答えします。



●検査直前。あめくらいなら食べてもいい?

検査当日は食事はもちろん、あめやガムも禁止です。たとえ少量でも食べ物が胃に入ると胃液が分泌され、バリウムが胃に付着しにくくなってしまいます。カフェインやニコチンなどの成分が胃液の分泌を促すため、コーヒーやお茶の飲用、たばこの喫煙もできません。処方薬は検査の2時間前まで内服できますが、サプリメントを服用する場合は検査後にしましょう。



●検査終了。バリウムを早く排出するためには?

まず検査が終わってすぐに、渡された下剤を500ml程度の水で飲みます。腸の動きを活発にするため、朝食はなるべく早く食べましょう。食物繊維を多めに取れるといいですね。バリウムは固まりやすいので、正常な便を形成するためには普段よりも水分が必要です。検査後は水分をたっぷり取りましよう。そして便が出るまでは、便秘がなくても定期的にトイレでかんでみましょう。

花巻市では、40歳以上の人を対象に胃がん検診を実施しています。年に1回胃がん検診を受けましよう。下記へ申し込みください。

【問い合わせ】健康づくり課(☎23-3121)

地域おこし協力隊

フドウ農家を目指して
-フドウ栽培担当 瀬川 達矢-

今年の5月からブドウ畑を借り、自分で栽培を始めました。最初はまだ始めるのは早いかと迷いもありましたが、思い切ってやってみることにしました。借りた畑は20%ほどでキャンベルアーリーやナイヤガラ、デラウエアを植えています。5月ごろは芽吹きもまばらで今年の収穫は大丈夫だろうか心配していましたが、6月・7月と時が進むにつれ、その心配は不要だったと痛感させられています。あつという間に畑はブドウのツルで前が見えないほどになってしまいました。樹齢約



昔ながらの品種「キャンベルアーリー」

30年のブドウの樹ですがまだまだ勢いは衰えていないようです。

蒸し暑い中、ずっと上を向きながらの房作りは根気のいる作業です。さらに子育てしながらの農作業なので、思うようには進まず不安になることも多々あります。ですが、ブドウの房一つ一つを我が子と思いながら一つでもいいものが収穫できるよう、これからも頑張りたいと思います。

学び

■生涯学習「市民講座」

①庭木の手入れ教室

期日	時間	内容
9月11日(金)	9:30~12:00	庭木や生け垣の手入れの仕方①(マツの剪定実習など)
10月19日(月)	9:30~15:00	市内の庭園見学
11月4日(水)	9:30~12:00	庭木や生け垣の手入れの仕方②(落葉樹の剪定実習)

【会場】まなび学園ほか

【定員】20人(抽選)

【受講料】無料(保険料・材料代は自己負担)

【申込期限】8月26日(水)

②アート「鑑賞」を学ぶ教室

期日	時間	内容
9月24日(木)	9:30~12:00	刀剣の鑑賞ポイントを学ぼう
10月20日(火)	9:30~12:00	陶芸作品の鑑賞ポイントを学ぼう
11月18日(水)	9:30~14:00	仏像の鑑賞ポイントを学ぼう
12月16日(水)	9:30~12:30	キュビズムの鑑賞ポイントを学ぼう

【会場】▶第1・2回…花巻市博物館▶第3回…まなび学園ほか▶第4回…萬鉄五郎記念美術館

【定員】20人(抽選)

【受講料】無料

【申込期限】9月2日(水)

③初めての方も安心!

スチ講座～スポーツ編～

期日	内容
9月25日(金)	スポーツ吹き矢
10月27日(火)	エアロピクス
11月10日(火)	3B体操

【時間】午前9時30分～正午

【会場】まなび学園

【定員】各回20人(抽選)

【受講料】無料(教材費は自己負担)

【申込期限】9月2日(水)

①～③共通

【問い合わせ・申し込み】まなび学園(☎23-4234)

■市民講座「はなまき賢治セミナー」(じゅくり中級編)

講義やフィールドワークを通じて「宮沢賢治」への理解を深めます。
 【対象】市内に在住または在勤している人

【期日】9月～10月(全3回)

【会場】まなび学園ほか

【定員】20人(抽選。初めての人優先)
 【受講料】無料(昼食代などは自己負担)

【申込期限】8月26日(水)

【問い合わせ・申し込み】生涯学習課(☎41-3587)

●第1回講座

【開催日】9月4日(金)

【内容】賢治さんと植物の世界

■富士大学花巻市民セミナー

【テーマ】私たちの社会の課題を考えるーコロナ禍を契機としてー

期日	内容	講師
9月9日(水)	開講式、講義「家族と経済学」	田中藍子 准教授
9月16日(水)	講義「障がい者とスポーツ」	金亨俊 教授
9月23日(水)	講義「震災と教育」	佐々木義孝 教授
9月30日(水)	講義「マスメディアと社会」	菊池豊 教授
10月14日(水)	講義「異文化交流から多文化共生へ」	木村毅 教授
10月21日(水)	講義「科学技術の発展ーその光と影」、開講式	藤原忠雄 教授

※5回以上受講した人に修了証書を授与します

【対象】市内に在住または在勤している人

【時間】午後7時～8時30分

※初回は午後6時45分～8時30分

【会場】まなび学園

【定員】25人(抽選)

【受講料】無料

【申込期間】8月17日(月)～9月4日(金)

※申し込み方法など詳しくは市ホームページをご覧ください
 【問い合わせ】生涯学習課(☎41-3587)

■高村光太郎記念館からのお知らせ

①高村光雲作・木彫「鋳女命」を展示します

市に寄贈された高村光太郎の父・高村光雲の木彫「鋳女命」を期間限定で展示します。

【期間】9月4日(金)～23日(水)

②高村光太郎記念館講座「高村光太郎の父、高村光雲の彫刻に触れる」

【日時】9月15日(火)、午前10時～正午

【定員】15人(抽選)

【申込期限】8月31日(月)

【受講料】無料

①②共通

【会場・問い合わせ・②の申し込み】高村光太郎記念館(☎28-3012)

■要約筆記ボランティア養成講座

聴覚障がいのある人たちに対し、筆記による情報提供を行うための知識や技術を習得します。

【対象】市民または、筆記による障がい者支援に関心のある人

【期日】9月18日～10月16日の毎週金曜日、全5回

【時間】午前10時～正午

【会場】花巻市総合福祉センター

【定員】10人(先着順)

【受講料】無料

【申込期限】9月11日(金)

【問い合わせ・申し込み】花巻市社会福祉協議会(☎24-7222)

市民伝言板

■第5回「花巻の風景画展」

【会期】9月7日(月)～20日(日)

※毎週水曜日は定休

【時間】午前9時30分～午後5時

※最終日は午後4時まで

【会場】賢治の広場

【入場料】無料

【問い合わせ】花巻美術団体連絡協議会 会長 五十嵐仁(☎23-3215)

賢治さん まじつり

第39回

花巻・賢治を読む会 発足50周年

「花巻・賢治を読む会」は、賢治が残した膨大な童話や詩などの作品を読み続けているグループです。同会は、昭和44年に行われた図書館事業「宮沢賢治の作品を読む会」をきっかけに発足。賢治作品の舞台や時代背景を話し合ったり、作品に対する各々の考えや思いを述べたりする「輪読」を通じ、より深い理解につながる活動を続けています。

「賢治ゆかりの地」を巡る活動も行っている同会。昨年8月には、賢治を師と仰ぎ、賢治の理想とする農民としての生き方や村づくりを実践した松田甚次郎の故郷・山形県新庄市を訪れました。この訪問は、昨年1月に花巻市文化会館で行われた新庄市民による

【問い合わせ】
本館賢治まじつり課
(☎41-35990)



▲松田甚次郎ゆかりの地を巡る会員の皆さん

The world and HANAMAKI 世界と花巻 vol.79

和製英語⑤

花巻市国際都市推進員 ガットマン・ジェシー

日本語の日常会話の中では、一見英語のような「和製英語」がよく使われています。しかし、本来の英語とは全然違う意味で使われていたり、異なる解釈をされていたりする言葉もたくさんあります。今回は、その中から「車」をテーマにしていくつか紹介します。

まずは「フロントガラス」。これをネーティブの人に伝えると「前(front)のコップ(glass)? あ、窓のことか? ガラスで作られたから?」と混乱しながら質問されるかもしれません。車の話と分かっているなら「あ、『前のガラス]?…『windshield』ね?」と気付いてくれるかもしれません。しかし「windshield」には「前のガラス」という意味はなく、単語で分けると「wind(風)」

から「shield(遮る)」となりますので、なぜこの言葉になったかが分かると思います。

次は「ハンドル」。「handle」は「取っ手」という意味で、ドア、たんす、傘などの「取っ手」として使われますが、「車のハンドル(car handle)」と言っても通じないはず。正しくは「steering wheel」で「steering(操縦) wheel(輪)」という二つの組み合わせです。同様に「ハンドルキーパー(handle keeper)」も通じません。お酒を飲んだ人の代わりに運転手は「designated(指定) driver(運転手)」。「キーパー」も和製英語なので、「キーパー」と聞くと私には「堂守」のような古めかしい言葉が思い浮かびます。

最後に、車の「ナンバー」です。「number」には「番号」という意味しかないで、正しくは「license(登録番号)plate(金属板)」です。同じ理由で「マイナンバー(my number)」も「私の番号」となり、誰の何のための番号なのか分かりません。「Social security(社会保障)number(番号)」が正しい翻訳です。

今後和製英語のシリーズを続けたいと思いますので、もっと知りたい言葉があればぜひ声を掛けてください。



募集

■花巻市特定任期付職員(弁護士)

【受験資格】 次の要件を全て満たす人▶司法修習生の修習を終えていること▶弁護士としての実務経験が2年以上あること(令和2年8月31日現在)▶昭和45年4月2日以降に生まれた人
【任用期間】 採用日から3年間
※採用日は、令和3年4月1日までの範囲内で相談に応じます
【試験日】 申し込み受け付け後、通知します
【募集人数】 1人
【受付期限】 9月18日(金)当日消印有効
【申し込み方法】 ①人事課・総合案内に備え付けの申込書に必要事項を記入の上、持参または郵送で下記へ
※申込書は、市ホームページにも掲載しています
【問い合わせ・申し込み】 ①人事課(〒025-8601 花城町9-30 ☎41-3509)

■排水設備工事責任技術者試験

【日時】 10月18日(日)、午後1時～3時30分
【会場】 岩手県産業会館(盛岡市)
【試験科目】 ▶排水設備の法令分野(関係法令)▶排水設備の技術分野(調査・測量、設計、施工)
【受験料】 3,000円
【申込期限】 8月31日(月)
【申し込み方法】 ①下水道課に備え付けの申込書に必要事項を記入の上、住民票の写し(3カ月以内に発行のもの)、卒業または修了を証明する書類、実務従事証明書を添えて同課へ持参
【問い合わせ・申し込み】 ①下水道課(☎41-3564)

●受験講習会

【日時】 9月27日(日)、午前10時～午後3時20分
【会場】 岩手県産業会館
【受講料】 3,000円

■市営住宅入居者

団地名	戸数	間取り	入居対象
高木南	1戸	3LDK	一般
旭町	1戸	2LDK	一般・単身

【締め切り日】 8月25日(火)
【入居の決定】 抽選により決定
※上記のほか市営住宅15戸、定住促進住宅(新堀)4戸を随時募集しています。詳しくはお問い合わせください
【問い合わせ・申し込み】 花巻市営住宅管理センター(☎21-3100)

お知らせ

■ナラ枯れ被害を見つけたら

キクイムシが運ぶ「ナラ菌」が原因の「ナラ枯れ被害」に遭ったミズナラやコナラ、クリ、クヌギ、カシワなどの木は、8月下旬から葉が一気に赤くなり枯れ、根元に大量の木くずが発生します。
県内では、沿岸部や秋田県境付近で被害が確認され、被害市町村は拡大傾向にあります。本市ではまだ被害がありませんが、被害拡大防止には早期発見が重要です。被害を発見した場合は、下記へご連絡ください。
【問い合わせ・相談】 農村林務課(☎23-1400)、④産業係(☎☎41-3122、☎☎41-3442、☎☎41-6512)、県南広域振興局花巻農林振興センター(☎22-4932)

■健康づくりに関するアンケート調査を実施します

健康づくりを進めていくための行動指針「健康はなまき21プラン」の見直しに併せ、市では健康づくりに関するアンケート調査を実施します。市内在住の19歳～79歳未満の男女2,300人を無作為に選び8月下旬に調査票を郵送しますので、回答にご協力をお願いします。
【問い合わせ】 健康づくり課(☎23-3121)

■施設マネジメント・長寿命化計画市民説明会

広く市民の皆さんの意見をお聴きするため、市民説明会を開催します。

期日	時間	会場
8月19日(水)	18:30	大迫交流活性化センター
8月20日(木)	18:30	石鳥谷生涯学習会館
8月21日(金)	18:30	東和コミュニティセンター
8月22日(土)	18:00	まなび学園

【計画名・内容】

- ①公共施設マネジメント計画「実施計画編」(素案)…本市の公共施設マネジメントを推進するため、個別の建物施設の具体的な取り組みを定めるもの
 - ②学校施設長寿命化計画(案)…小中学校施設の中長期的な維持管理などの方針を定めるもの
 - ③公園等施設長寿命化計画(案)…公園等施設の計画的な維持管理の方針などを定めるもの
- 【問い合わせ】 ①…②契約管財課(☎41-3523)、②…教育委員会教育企画課(☎41-3142)、③…④公園緑地課(☎41-3570)

■目指そう!!ごみ減量生活

4月～6月の3カ月間の家庭ごみの処理量は、平成31・令和元年度と比べ増加しています。ごみの減量に向け、適正な分別と資源化へのご協力をお願いします。

(単位:トン)

区分	令和2年度	平成31・令和元年度
一般ごみ		
可燃ごみ	4,072	3,834
不燃ごみ	309	249
粗大ごみ	23	13
小計	4,404	4,096
資源ごみ		
びん	144	145
ペットボトル	49	49
その他プラスチック	149	143
衣類	28	31
小計	370	368
合計	4,774	4,464

【問い合わせ】 清掃センター(☎31-2114)

【お知らせ中の表記】 ①=本館 ②=新館 ③=全ての総合支所 ④=大迫総合支所 ⑤=石鳥谷総合支所 ⑥=東和総合支所

■新堀地区の洪水時の指定緊急避難場所が変更になりました

新堀地区の洪水時の指定緊急避難場所を下記のとおり変更になりました。
【変更前】 戸塚森森林公園管理棟
【変更後】 石鳥谷東部土地改良区
【問い合わせ】 ①防災危機管理課(☎41-3511)

■本市が農地法における農地転用許可に関する「指定市町村」に指定

8月1日、本市は農地法における「指定市町村」になりました。これにより「4畝を超える農地転用許可」(従来は岩手県が実施)と「4畝以下の農地転用許可」(従来は農業委員会が実施)を市が行っています。
【農地転用許可申請の流れ】
①申請者は農業委員会へ農地転用許可申請を行う②農業委員会は申請に対し内部審査の上、意見を添えて市に申請書を送付③市は農業委員会の意見を踏まえ再度審査を行い、農地転用の許可を決定④市は農業委員会を通じて申請者に許可書を交付
【問い合わせ】 ▶指定市町村制度に関すること…農政課(☎23-1400)▶申請に関すること…農業委員会事務局(☎24-7911)

■自治公民館整備事業補助金制度

令和3年度に自治公民館の新築、改築、修繕などを予定している町内会や自治会などに、必要な経費の一部を補助します。
【補助率】 ▶新築、改築…経費の3分の1 ▶改修、修繕…30万円を超える場合に経費の3分の1
※公共下水道や農業集落排水に係る給排水設備ならびに合併処理浄化槽の設置が必要な場合は、経費の2分の1を補助。工事の内容によって補助金の交付限度額があります
【申込期限】 9月15日(火)
【問い合わせ・申し込み】 ①地域づくり課(☎41-3513)

■新農業人フェア in いわて

県内の就農に関する的確な情報を提供し、円滑な定着を図るため、新規就農相談会を開催します。
【対象】 独立・自営就農を希望する人、農業法人へ就業・研修を希望する人、農業体験を希望する人など
【開催日】 8月22日(土)、令和3年1月9日(土)
【時間】 午前10時30分～午後3時
【会場】 いわて県民情報交流センター「アイーナ」(盛岡市)
※入場無料。申し込み不要です
【問い合わせ】 岩手県農業公社就業支援部就業支援課(☎019-623-9390)

■障がい者就労施設等からの物品などの調達

市では「花巻市障がい者就労施設等からの物品等の調達の推進方針」に基づき、障がい者就労施設等からの物品などの調達を推進しています。令和元年度の目標・実績額と、本年度の目標額は下記のとおりです。
▶令和元年度
目標額 6,300,000円
実績額 7,228,747円
▶令和2年度
目標額 6,800,000円
【問い合わせ】 ①障がい福祉課(☎41-3581)

■無料相談をご利用ください

相談名	実施日	時間	会場	申込開始日
弁護士法律相談	9月2日(水)	10:00～15:00	市民生活総合相談センター	9月1日(火)
司法書士法律相談	9月10日(木)	13:30～15:30	東和総合支所第3会議室	9月3日(木)
市民生活(行政)相談	9月4日(金)	10:00～12:00	市民生活総合相談センター	申し込みは不要です
			大迫総合支所第2会議室	
			石鳥谷総合支所1階委員会室	
			東和総合支所第3会議室	

○上記相談には定員があります(先着順)。申し込みは、申込開始日の午前9時から電話で同センターへ
○書類作成に係る相談は受け付けておりません
【問い合わせ・申し込み】 ①市民生活総合相談センター(☎41-3550)

●市民生活(人権)相談は当面の間、電話相談のみ受け付けます
○電話相談は「みんなの人権110番」(☎0570-003-110)へ
○電話相談受け付けは、月～金曜日、午前8時30分～午後5時15分



花巻歴史探訪 [郷土ゆかりの文化財編]

Trace the history of Hanamaki



▲萬鉄五郎『心象風景』[大正元(1912)年頃]

萬鉄五郎 『心象風景』

わが国で最も早い抽象表現

◆問い合わせ

萬鉄五郎記念美術館 ☎ 42-4402

萬鉄五郎の油彩『心象風景』は、大正元(1912)年頃に制作された縦32^{センチ}横23^{センチ}(4号大)の比較的小さい作品です。

黒い枠で縁取られた画中画には、山のような黒い形、火の玉みたい赤い色などが交じり合った様相の抽象表現が描かれています。従来、絵は必ず何か対象物を写してきました。その視点で見ると、本作品は何を描いたのか分からない、つまり具体的な事物が描かれていません。これは、萬が絵画の造形的要素である色・形・線だけで絵を作れないかと試みた結果、生み出された表現なのです。絵画制作は「感覚の実現」で「写生」ではない、「再現」でも「描写」でもないということを示した、日本で最初期の作品です。

抽象画の創始者・カンデンスキーが、音楽が小さな音の組み合わせで大きなハーモニイを作り出すように、絵画も具体的なものを対象にせず、色彩と形体だけで構成することを試みたのが明治44(1911)年頃。萬は彼を意識していたかは分かりませんが、ほとんど同じ頃に抽象表現をしたことは驚異的です。本作品は、油絵で2点制作され、もう1点は県立美術館に所蔵されています。

花巻市 7月のデータ 7月31日現在

■人 口 = 94,676人(男45,209人、女49,467人)
 ■世帯数 = 37,979世帯
 ○前年同期
 人 口 = 95,554人(男45,580人、女49,974人)
 世帯数 = 37,733世帯
 ※人口・世帯数について詳しくは、本館市民登録課
 (☎41-3547)へ

7月 (本年累計・前年同期累計比)

■交通事故 = 人身事故 / 10件 (76件・-13件)
 死者 / 0人 (0人・-1人)
 負傷者 / 13人 (86人・-13人)
 ■火災 = 火災件数 / 0件 (35件・-7件)
 焼死者 / 0人 (2人・-1人)
 ■救急活動 = 出動件数 / 284件 (2,035件・-239件)
 搬送人員 / 260人 (1,848人・-196人)

No.337 令和2年(2020)8月15日発行

[毎月1日・15日発行]

発行 ● 花巻市 〒025-8601 岩手県花巻市花城町9番30号

☎0198-24-2111

編集 ● 総合政策部秘書政策課

印刷 ● 川嶋印刷株式会社

● 花巻市ホームページアドレス

<https://www.city.hanamaki.iwate.jp>

● 花巻市公式フェイスブック

<https://www.facebook.com/city.hanamaki>

● 花巻市公式ツイッター

https://twitter.com/city_hanamaki



広報はなまき

一回一回
9月1日発行予定



古紙を配合した再生紙を使用しています